

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/82****z 19. januára 2018,****ktorým sa opravuje nariadenie (ES) č. 891/2009, ktorým sa otvárajú colné kvóty Spoločenstva v sektore cukru a zabezpečuje ich správa**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 187,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2017/1085 <sup>(2)</sup> sa zmenila časť I prílohy I k nariadeniu (ES) č. 891/2009 <sup>(3)</sup> v súlade s Dohodou vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Brazílskou federatívnou republikou podľa článku XXIV:6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994, ktorá sa týka zmeny koncesíí v listine Chorvátskej republiky v rámci jej pristúpenia k Európskej únii <sup>(4)</sup> (ďalej len „dohoda“), čím sa zvýšil prídel pre Brazíliu. Dodatočný prídel predstavuje 19 500 ton na hospodársky rok 2016/2017 a 78 000 ton na hospodárske roky 2017/2018 až 2022/2023. Pokiaľ ide o hospodársky rok 2023/2024 dodatočný prídel predstavuje 58 500 ton. Dodatočný prídel sa spravuje prostredníctvom dvoch nových poradových čísiel, 09.4329 a 09.4330, ktoré majú rozdielnú sadzbu v rámci kvóty v porovnaní s pôvodne prideleným objemom s poradovým číslom 09.4318 pre výrobky s pôvodom v Brazílii.
- (2) Dve nové poradové čísla a sadzby v rámci kvóty pre Brazíliu neboli omylom doplnené do normatívnej časti nariadenia (ES) č. 891/2009, hoci všetok cukor z tejto kvóty musí spĺňať rovnaké podmienky, najmä pokiaľ ide o žiadosti o dovozné povolenia a osvedčenia o pôvode. Preto je potrebné opraviť uvedené chyby a vložiť dve nové poradové čísla a sadby v rámci kvóty do normatívnej časti nariadenia (ES) č. 891/2009.
- (3) Nariadenie (ES) č. 891/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť.
- (4) Z dôvodov právnej istoty, pokiaľ ide o práva a povinnosti všetkých hospodárskych subjektov v súvislosti so zvýšeným prídelom pre Brazíliu od jeho pridania by sa toto nariadenie malo uplatňovať so spätnou účinnosťou odo dňa nadobudnutia platnosti dohody.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

**Článok 1**

Nariadenie (ES) č. 891/2009 sa opravuje takto:

1. V článku 6 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) v políčku 8 – krajina pôvodu,

V súvislosti s koncesným cukrom CXL s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4319, 09.4321, 09.4329 a 09.4330 a cukrom z Balkánu sa slovo „áno“ v políčku 8 označí krížikom. Z týchto povolení vyplýva povinnosť dovážať z konkrétnej krajiny;“

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1085 z 19. júna 2017, ktorým sa mení nariadenie Komisie (ES) č. 891/2009, ktorým sa otvárajú colné kvóty Spoločenstva v sektore cukru a zabezpečuje ich správa (Ú. v. EÚ L 156, 20.6.2017, s. 19).<sup>(3)</sup> Nariadenie Komisie (ES) č. 891/2009 z 25. septembra 2009, ktorým sa otvárajú colné kvóty Spoločenstva v sektore cukru a zabezpečuje ich správa (Ú. v. EÚ L 254, 26.9.2009, s. 82).<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 108, 26.4.2017, s. 3.

2. V článku 7 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Pokiaľ ide o koncesný cukor CXL s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4319, 09.4320, 09.4329 a 09.4330, k žiadostiam o dovozné povolenie sa prikladá záväzok zo strany žiadateľa rafinovať predmetné množstvá cukru pred koncom tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom uplynie platnosť príslušného povolenia.“

3. Článok 10 sa nahrádza takto:

„Článok 10

#### **Prepustenie do voľného obehu**

Pokiaľ ide o kvóty na koncesný cukor CXL s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4319, 09.4321, 09.4329 a 09.4330, je prepustenie do voľného obehu podmienené predložením osvedčenia o pôvode vydaného príslušnými orgánmi príslušnej tretej krajiny v súlade s článkami 55 až 65 nariadenia (EHS) č. 2454/93.

Pokiaľ ide o koncesný cukor CXL s poradovými číslami 09.4317, 09.4318, 09.4319, 09.4320, 09.4329 a 09.4330, pričom polarizačný stupeň dovezeného surového cukru sa odchyľuje o 96 stupňov, sadzba vo výške 98 EUR, 11 EUR, resp. 54 EUR za tonu sa zvýši, prípadne zníži o 0,14 % za každú zistenú desatinu stupňa rozdielu.“

#### *Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. júla 2017.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. januára 2018

Za Komisiu  
predseda  
Jean-Claude JUNCKER